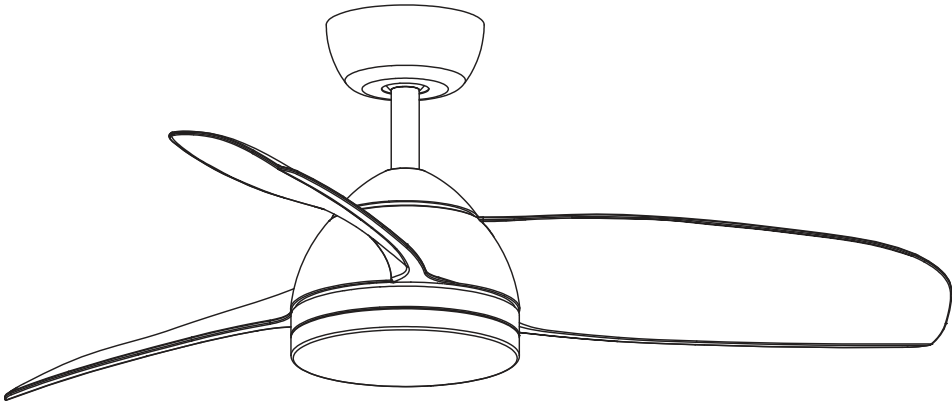
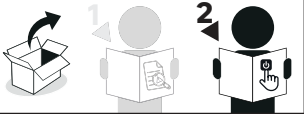


EAN : 3276008007397 - Ref: 97199766
3276008007380 - Ref: 97199765



2/2



2024-10-03

FR Manuel d'Instructions

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Instrukcję Obsługi

UA Інструкція з Експлуатації

RO Manual de Instrucțiuni

BR Manual de Instrução

NL Handleiding

DE Anleitung Handbuch

EN Instructions Manual



FR : Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση / PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem / NL: Montage / DE: Montage / EN: Assembly



FR: Utilisation / ES: Utilizaci3n / PT: Utiliza33o / IT: Uso / EL: Χρήση / PL: Użytkowanie / UA: Використання / RO: Utilizare / BR: Utiliza33o / NL: Gebruik / DE: Verwenden Sie / EN: Use



FR : Scanner ce code QR pour voir la vid3o de montage

ES : Escanear este c3digo QR para ver el video de montaje

PT : Digitalize este c3digo QR para ver o v3deo de montagem

IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio

EL : Σαρ3στε τον συγκεκριμ3νο κωδικ3 QR για να δ3τε το β3ντεο συναρμολ3γησης

PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe

UA : Βιδσκανуйте цей QR-код, щоб переглянути в3део про монтаж

RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj

BR : Escanear este c3digo QR para ver o v3deo de montagem

NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken

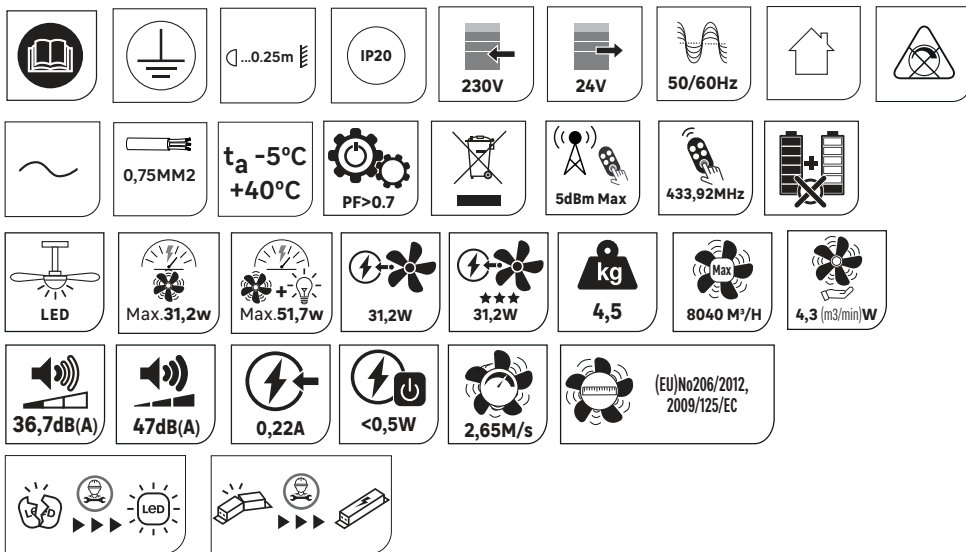
DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen

EN : Scan this QR code to view the assembly video

FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ES: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT: CARATTERISTICHE TECNICHE / EL: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL: DANE TECHNICZNE / UA: ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / RO: CARACTERISTICI TEHNICE / BR: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / NL: TECHNISCHE KENMERKEN / DE: TECHNISCHE CHARAKTERISTIKA / EN: TECHNICAL CHARACTERISTICS



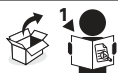
BEACH M: 3276008007397



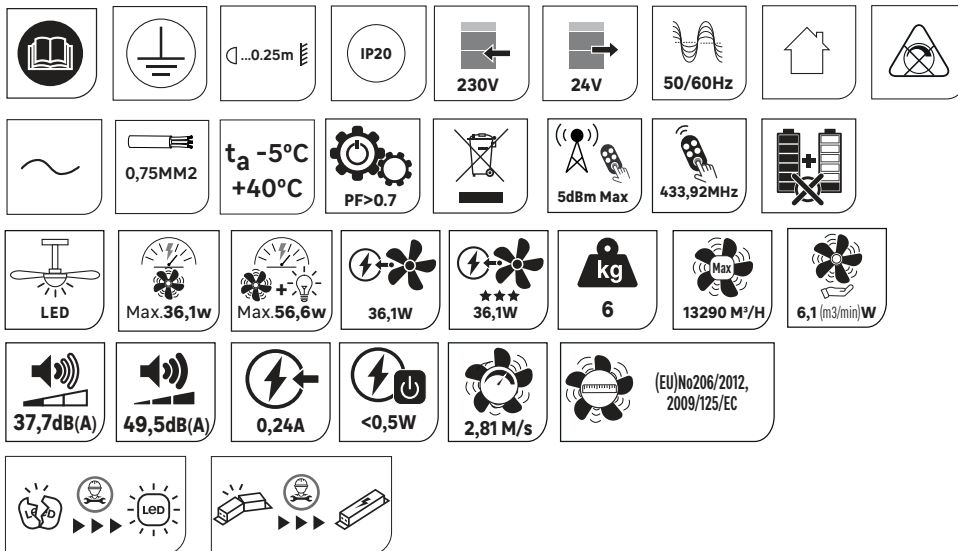
	1	2	3	4	5	6
						
	3,2	4,8	7,7	12,4	19,4	31,2
	90	109	127	155	179	204
	3350	4150	5490	6340	7500	8040
	17,8	14,6	11,9	8,5	6,4	4,3
	36,7	37,5	37,8	39,9	42,7	47



1 / 2

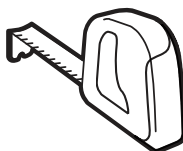
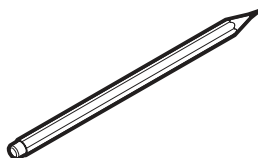
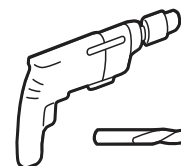
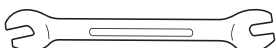


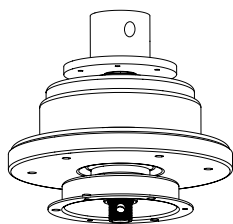
BEACH L : 3276008007380



 12345	1	2	3	4	5	6
 W	5,3	8,6	12,2	17,6	26,4	36,1
 RPM	74	100	114	130	150	168
 m³/H	5010	7260	8120	9480	11120	13290
 m³/min/W	15,9	14	11,1	9	7	6,1
 XXdB	37,7	40,5	42,2	45	46,9	49,5

- FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique C. (EU) 2019/2015
- ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia C. (EU) 2019/2015
- PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe C. (EU) 2019/2015
- IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica C. (EU) 2019/2015
- EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης C. (EU) 2019/2015
- PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej C. (EU) 2019/2015
- UA Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности C. (EU) 2019/2015
- RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică C. (EU) 2019/2015
- NL Dit product bevat een lamp van energie-efficiëntieklasse C. (EU) 2019/2015
- DE Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse C. (EU) 2019/2015
- EN This product includes a light of the energy efficiency class C. (EU) 2019/2015





x1



x1



x3



x1



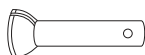
x1



x1



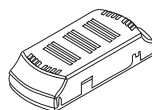
x1



x1



x1



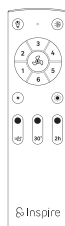
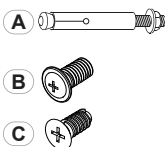
x1



x1



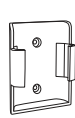
x1



x1



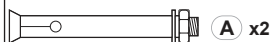
x1



x2

x2

0 1 2 3 4 cm



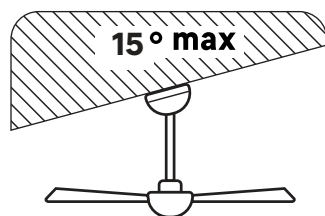
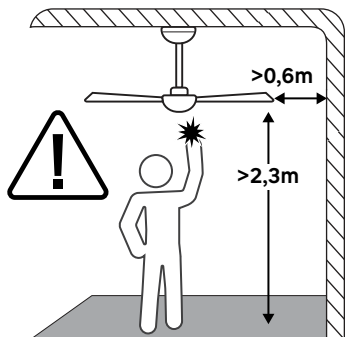
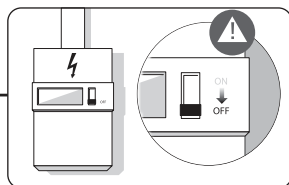
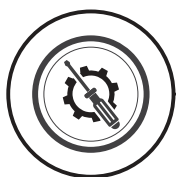
A x2



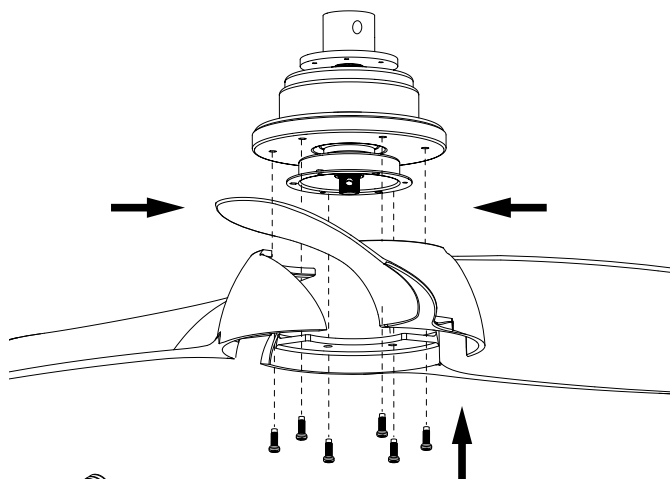
B x7



C x4

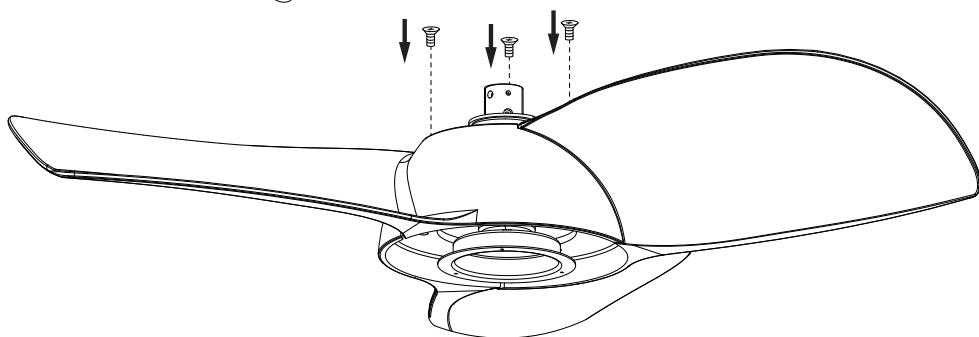


1

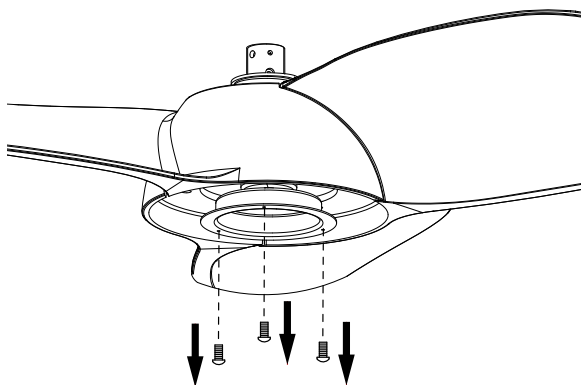


2

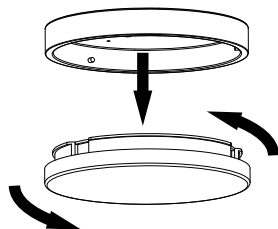
C  **x3**



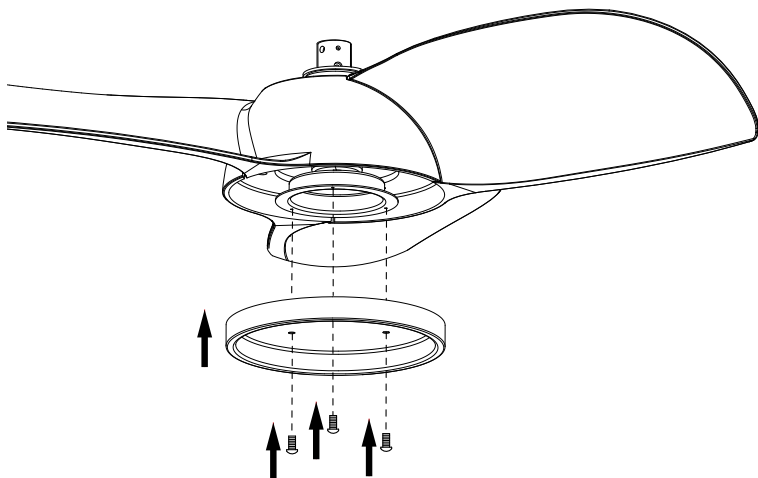
3



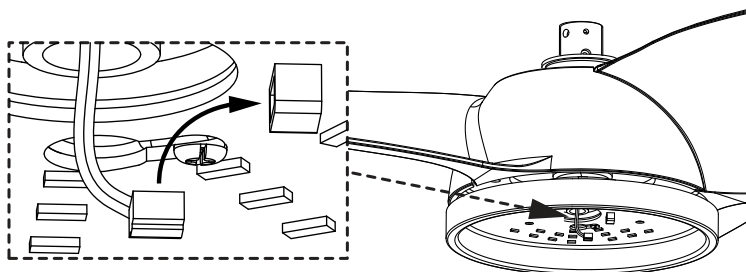
4



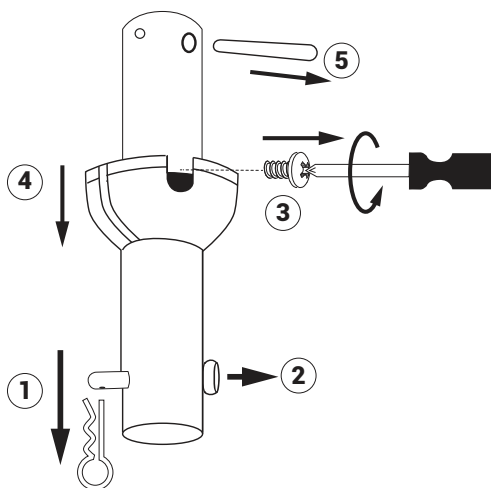
5



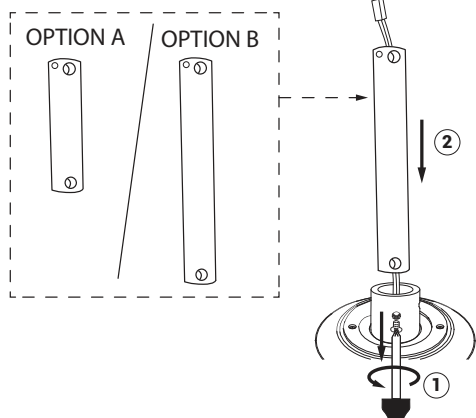
6



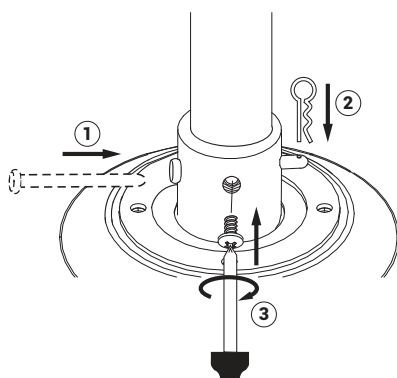
7



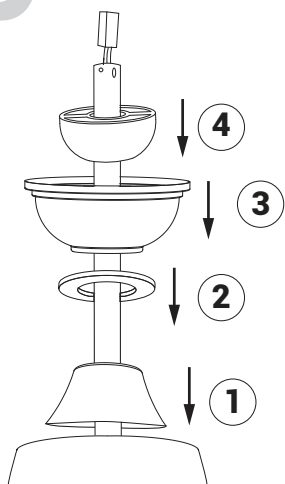
8



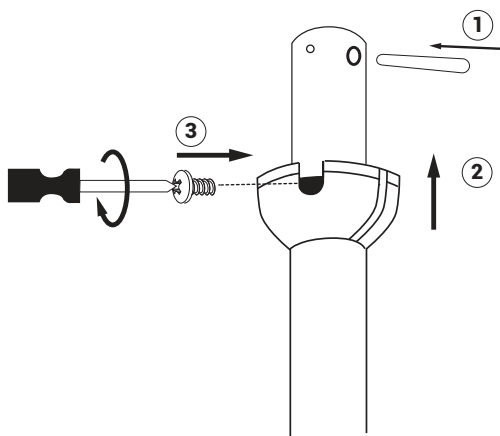
9



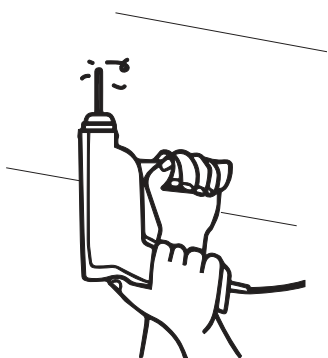
10



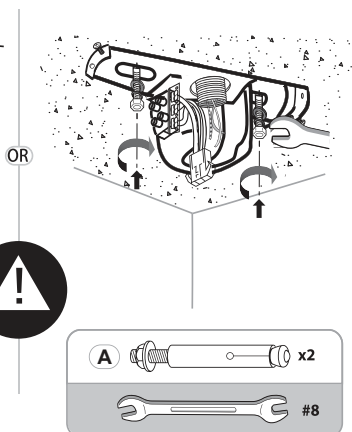
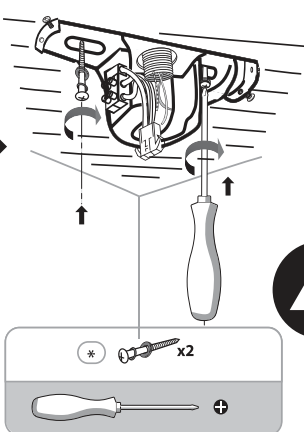
11



12

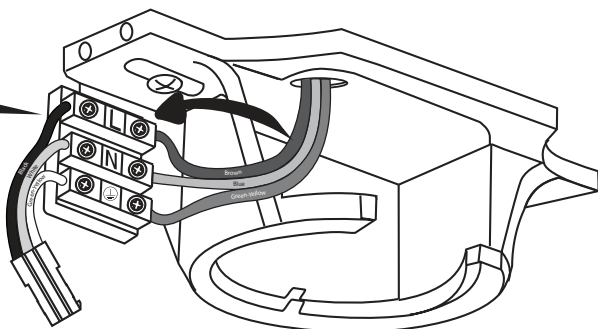
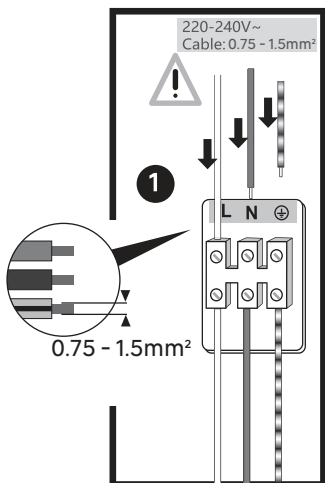


13



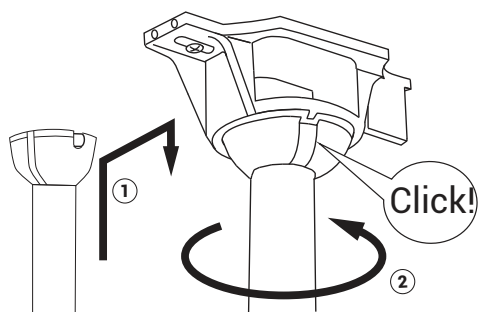
Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support / Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte / Utilize buchas e parafusos adequado ao seu suporte / Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro / Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża / Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond / Use parafusos e buchas adequados para seu suporte / Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel / Use screws and dowels suited to your backing

14

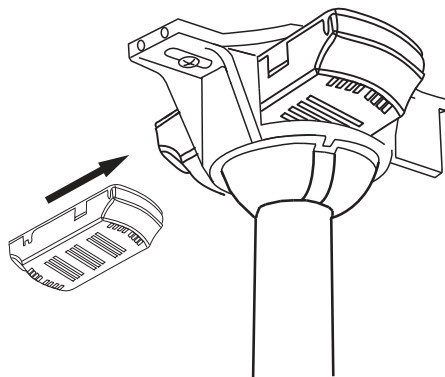


N = Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Blauw/Albastru/Blau/Blue
 = Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e giallo/
 Πράσινο και κίτρινο/Zielony i żółty/Зелений і жовтий/Verde-galben/
 Verde e amarelo /Groen en Geel /Grün und gelb/**Green and yellow**
 L = Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Καφέ/Brazowy/
 Коричневий/Maro /Bruin/Marron/Braun/**Brown**

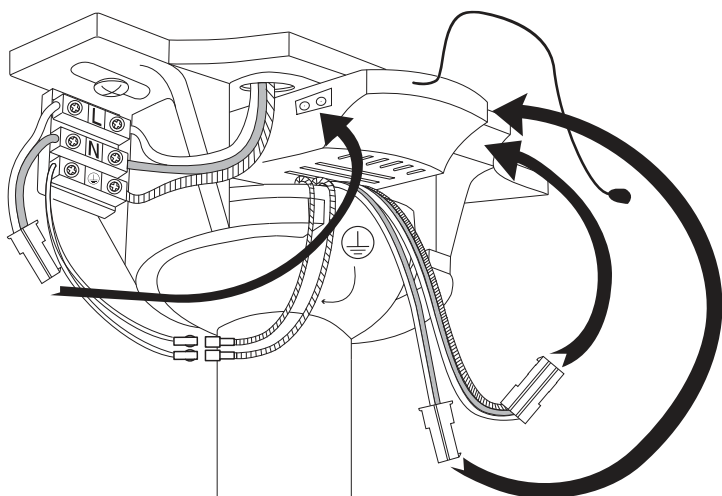
15



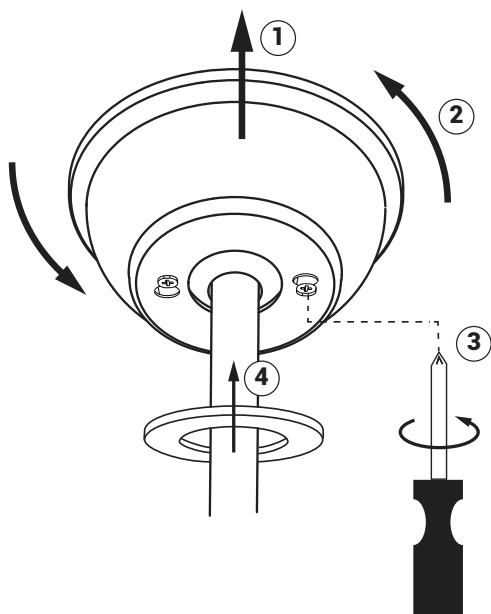
16



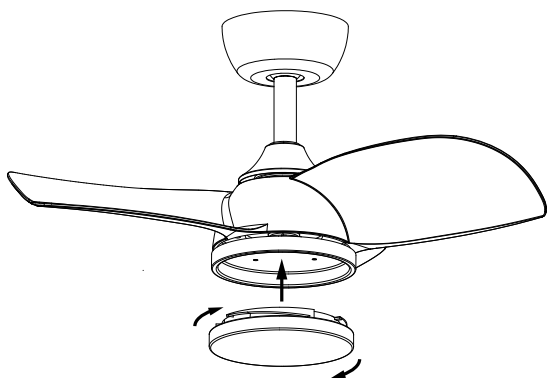
17



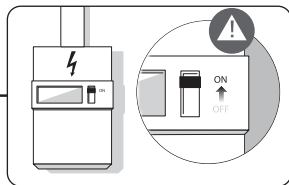
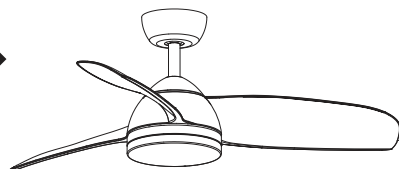
18

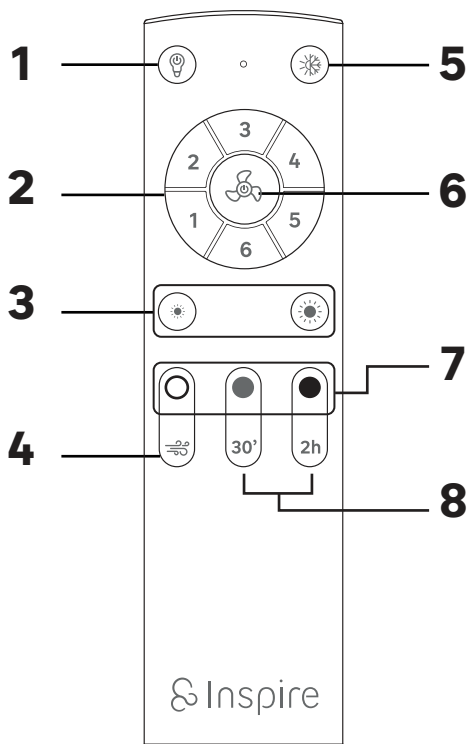


19



20





FR

- 1 Éteindre la lumière
- 2 Vitesses / Allumer le ventilateur
- 3 Régler l'intensité de la lumière
- 4 Mode vent naturel
- 5 Été / Hiver
- 6 Éteindre le ventilateur
- 7 Modifier la température des couleurs / Allumer la lumière
- 8 Minuterie

ES

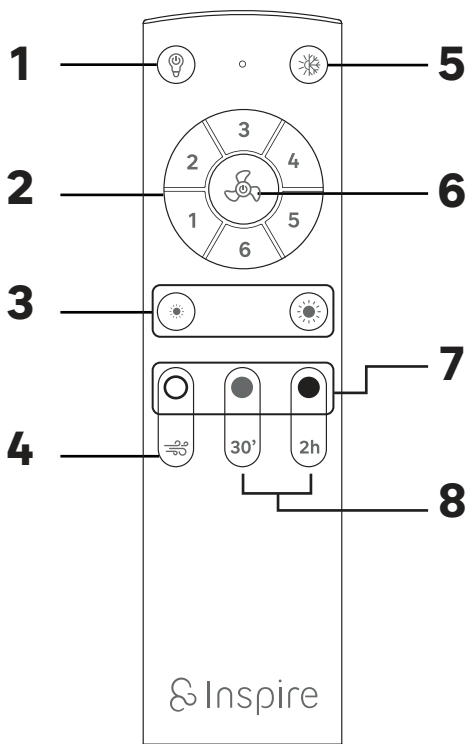
- 1 Apagar luz
- 2 Velocidades / Encender ventilador
- 3 Regular intensidad de la luz
- 4 Modo Viento natural
- 5 Verano / Invierno
- 6 Apagar ventilador
- 7 Cambiar temperatura de color / Encender luz
- 8 Temporizador

PT

- 1 Desligar a luz
- 2 Velocidades / Ligar o ventilador
- 3 Regulação da intensidade da luz
- 4 Modo de vento natural
- 5 verão / inverno
- 6 Desligar a ventoinha
- 7 Alterar a temperatura da cor / Ligar a luz
- 8 Temporizador

IT

- 1 Spegimento della luce
- 2 Velocità / Accensione del ventilatore
- 3 Regolazione dell'intensità della luce
- 4 Modalità vento naturale
- 5 Estate / Inverno
- 6 Spegimento del ventilatore
- 7 Modifica della temperatura del colore / Accensione della luce
- 8 Timer



EL

- 1 Απενεργοποιήστε το φως
- 2 Ταχύτητες / Ενεργοποίηση ανεμιστήρα
- 3 Ρύθμιση της έντασης του φωτός
- 4 Λειτουργία φυσικού ανέμου
- 5 Καλοκαίρι / Χειμώνας
- 6 Απενεργοποίηση ανεμιστήρα
- 7 Αλλαγή θερμοκρασίας χρώματος / Ενεργοποίηση του φωτός
- 8 Χρονοδιακόπτης

PL

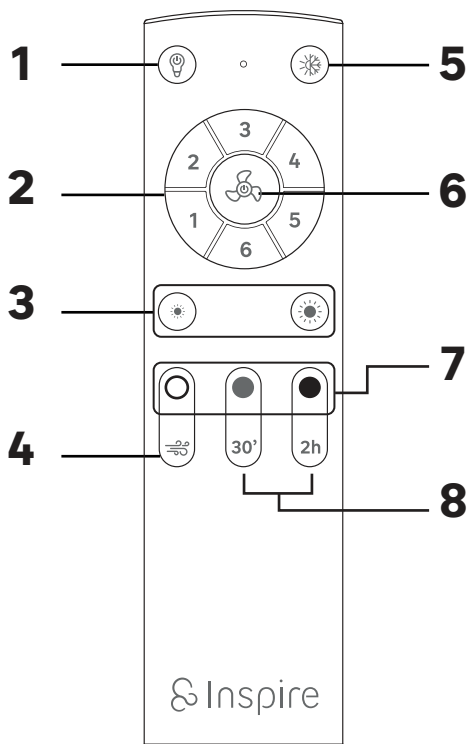
- 1 Wyłącz światło
- 2 Prędkości / Włączanie wentylatora
- 3 Regulacja intensywności światła
- 4 Tryb naturalnego wiatru
- 5 Lato / Zima
- 6 Wyłącz wentylator
- 7 Zmiana temperatury barwowej / Włączanie światła
- 8 Timer

UA

- 1 Вимкнути світло
- 2 Швидкості / Увімкнення вентилятора
- 3 Зменшення інтенсивності світла
- 4 Режим природного вітру
- 5 Літо / Зима
- 6 Вимкнути вентилятор
- 7 Зміна колірної температури
- 8 Таймер

RO

- 1 Stingeți lumina
- 2 Viteze / Porniți ventilatorul
- 3 Diminuarea intensității luminii
- 4 Modul vânt natural
- 5 Vară / Iarnă
- 6 Oprește ventilator
- 7 Schimbarea temperaturii de culoare / Aprinderea luminii
- 8 Cronometru



BR

- 1 Desligar a luz
- 2 Velocidades / Ligar o ventilador
- 3 Diminuição da intensidade da luz
- 4 Modo de vento natural
- 5 Verão / Inverno
- 6 Desligar o ventilador
- 7 Alterar a temperatura da cor /Ligar a luz
- 8 Temporizador

NL

- 1 Licht uitschakelen
- 2 Snelheden / Ventilator inschakelen
- 3 Lichtintensiteit dimmen
- 4 Natuurlijke windmodus
- 5 Zomer / Winter
- 6 Ventilator uitschakelen
- 7 Kleurtemperatuur wijzigen / Licht inschakelen
- 8 Timer

DE

- 1 Licht ausschalten
- 2 Geschwindigkeiten / Ventilator einschalten
- 3 Dimmen der Lichtintensität
- 4 Natürlicher Windmodus
- 5 Sommer / Winter
- 6 Ventilator ausschalten
- 7 Farbtemperatur ändern /Licht einschalten
- 8 Zeitschaltuhr

EN

- 1 Turn off light
- 2 Speeds / Switch on fan
- 3 Regulate light intensity
- 4 Natural wind mode
- 5 Summer / Winter
- 6 Turn off fan
- 7 Change color temperature /Turn on light
- 8 Timer

FR – Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES – Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT – Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT – Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR – Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL – Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA – Adeo Services заявляє, що радіообладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO – Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR – A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL – Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE – Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN – Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com



- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- NL** Dit product is recyclebaar. Als het niet meer kan worden gebruikt, breng het dan naar een afvalrecyclingcentrum.
- DE** Dieses Produkt ist recycelbar. Wenn es nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es bitte zum Recycling-Center.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Originele instructies / Original-Anleitung / Original Instructions.

Made in China

Країна походження: Китай

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншєн, Франція.
Імпортєр: ТОВ "Лєруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортєр приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen
Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.